



## **PROJECTE LINGÜÍSTIC IES BENDINAT**

(Revisió PNL aprovat pel Consell Escolar de 4 de Novembre del 2015)

## PROJECTE LINGÜÍSTIC

### 0. INTRODUCCIÓ:

Durant els cursos 2012-13, 2013-14 i 2014-15 hem experimentat el Pla Pilot de Plurilingüisme. La seva aplicació va implicar una adaptació en el PNL aprovat el 2011 que es va aprovar pel Claustre i el Consell Escolar juntament amb la Memòria del curs 2012-13. Durant aquest temps hem fet una ampla valoració des de els diferents departaments implicats reflectides a les seves memòries.

També s'ha avaluat per part dels altres departaments, per la CCP, pel claustre i pel l'Equip Directiu i les conclusions que hem tret son les següents:

*L'equip educatiu de l'IES Bendinat, una volta haver estudiat l'informe elaborat per la coordinadora del projecte, escoltada la comissió de professorat que ha participat en el Pla Pilot de Plurilingüisme i de recollir l'opinió de la CCP i del claustre, considerem oportú **no continuar desenvolupant el Pla Pilot d'Educació Plurilingüe a partir del curs escolar 2015-2016.***

*Cal esmentar que hi ha hagut aspectes positius en el PPEP i que la competència lingüística de l'anglès de l'alumnat ha millorat, però d'altra banda, i com a conseqüència de l'aplicació massiva ha disminuït el nivell d'aprenentatge del currículum de la matèria no lingüística.*

*Els resultats han estat molt desiguals. L'alumnat amb alguna dificultat d'aprenentatge o que té un ritme mes lent d'aprenentatge, ha tingut molts problemes per arribar als continguts mínims, per alguns impossible, i s'ha ressentit el nivell global de la classe.*

*També s'ha de tenir en compte que, el gran augment d'hores de matèries no lingüístiques en anglès que ha suposat la implantació completa del PPEP (1r, 2n i 3r curs de l'ESO) en un institut tant gran com el nostre, ha significat que no hi hagués prou professors titulats i compromesos en el projecte al centre.*

*Per això, s'ha incorporat molt professorat nou al que han assignat la plaça, només tenint en compte la titulació B2, sense cap experiència ni preparació en metodologia CLIL.*

*Això ha generat greus dificultats i ens ha dut a les conclusions següents:*

*1.- que un projecte no acaba de funcionar amb una implantació massificada i quan el centre no té prou personal docent preparat i estable.*

*2.- que un títol B2, no implica una preparació metodològica, cal temps, formació i experiència. La disparitat en la preparació dels professionals ha sigut un entrebanc considerable.*

*En aquesta línia de reflexió, hi ha que destacar la bona disposició i feina del professorat propi del centre que s'incorporà al programa amb l'experiència de les seccions europees i amb la preparació metodològica idònia.*

*Els millors resultats s'han donat a les matèries que ja formaven part de seccions europees. Mantenir les antigues seccions i ampliar-les, es la millor opció per el nostre centre.*

Es per coherència amb aquesta valoració que el nostre IES no aplicarà el Pla Pilot de Plurilingüisme a partir del curs 2015-16 tal i com es reflectirà a la PGA.

Per tot això, el Projecte Lingüístic del Centre es torna a revisar partint del seu desenvolupament d'abans de la revisió del 10 de juliol de 2013.

## 1. ESQUEMA D'ELABORACIÓ DEL PROJECTE LINGÜÍSTIC

### *Consideracions prèvies:*

Pel que fa al projecte lingüístic, cal tenir en compte que s'ha d'integrar en el projecte educatiu del Centre i ha d'estar d'acord amb els seus trets d'identitat i objectius generals

*Partim de la idea que en concordança amb la realitat sociocultural de l'entorn del Centre i d'acord amb la legislació vigent, hem de fer de la llengua catalana la llengua vehicular de comunicació interna, externa i d'ensenyament i facilitar sempre que els no catalanoparlants aprenguin a desenvolupar-se amb normalitat amb la nostra llengua. El mateix esforç es farà per fer conèixer la història i la cultura de les Illes Balears en el context dels Països de parla catalana.*

Per tant, això ha d'actuar com a eix conductor que permeti desenvolupar la transversalitat en les distintes àrees, tal com s'especifica més endavant.

L'Equip directiu ha d'animar la Comunitat educativa a fer del català la llengua d'ús habitual del Centre tant en l'aspecte d'ensenyament-aprenentatge com en l'àmbit de relació personal.

El Claustre s'ha compromès des del començament a elaborar un Projecte de Normalització lingüística que possibiliti incrementar la presència de la llengua catalana amb l'objectiu final de fer-ne la d'ús habitual al Centre.

D'acord amb la normativa establerta, el Claustre va establir de bon principi un 50% mínim d'ús del català a l'aula i afavorir la superació d'aquest.

És imprescindible conèixer la intenció real d'ús del català de cada un dels departaments a cada curs. Per això a les programacions dels departaments s'hi afegiran unes graelles, que s'adjunten com annex documental, perquè quedi enregistrat el seu compromís d'emprar el català a l'aula i en els materials utilitzats. A la memòria final dels departaments, s'avaluarà el grau de compliment del compromís.

Per elaborar el projecte de Normalització lingüística s'han de tenir en compte aquests àmbits:

- a) Ús del català en l'administració, gestió i en general relació fora de les aules.
- b) Ús del català dins les aules, tenint en compte: la llengua del professor quan s'adreça als alumnes, la llengua que aquests empren oralment i per escrit i el material utilitzat en el procés d'ensenyament-aprenentatge.
- c) Relació entre les dues llengües de la comunitat (català – castellà) i, en el nostre cas, la presència de les llengües estrangeres.

A partir de l'anàlisi de l'entorn i realitat del Centre, amb un gran nombre d'alumnes castellanoparlants, un nombre molt considerable d'estrangers i d'alumnat nouvingut, s'haurà de fer un gran esforç per complir els objectius de la Llei de Normalització Lingüística. S'haurà de planificar un augment de l'ús del català en situacions formals i informals, dins i fora de les classes, cosa que el professorat haurà de tenir molt present.

### **Qui elabora el projecte?**

La Comissió de Normalització lingüística, sota la direcció del seu Coordinador.

El primer any de funcionament finalment proposam que els membres de la CCP, pel fet d'incorporar el Coordinador de la Normalització lingüística i per facilitar la ràpida elaboració d'un primer esborrany del Projecte lingüístic, ho siguin també de la Comissió de Normalització lingüística, per així implicar tots els departaments en l'elaboració del PL i fer-ne el procés ha estat més àgil.

### **Qui l'aprova?**

El Claustre i el Consell Escolar.

## 2. HISTÒRIC DEL PROJECTE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA:

### Temporalització i revisió:

#### Els seus inicis .Tasques prèvies.

##### Curs 2002-2003

- Establir les pautes del Projecte.
- Anàlisi del context a partir de la realitat de les aules i del personal docent i no docent.
- Aprovació del Projecte de Normalització Lingüística pel Claustre i el Consell Escolar.

##### Curs 2003-2004 i 2004-2005

- Aplicació dels objectius del PNL dissenyats per a aquests cursos. Desenvolupar la planificació prevista a la PGA de cada curs
- Integració del Projecte de Normalització Lingüística pel Claustre i el Consell Escolar dins la PGA i dins les Programacions del Departaments i Programacions d'aula. Valoració i grau d'acompliment a les memòries.

##### Curs 2005-06, 2006-07, 2007-08,2008-09,2009-10

- Aplicació dels objectius del PNL dissenyats per a aquests cursos. Planificació a la PGA i valoració a la Memòria
- Introduir les Seccions europees i l'ensenyament aprenentatge de les llengües estrangeres anglès i francès en matèries no lingüístiques en el projecte lingüístic.
- Establir els canals d'avaluació i, si s'escau, revisió del Projecte.

##### Curs 2010-2011

- **Adaptació i primera revisió del PNL** coincidint amb la renovació de l'Equip Directiu i amb la presentació del nou projecte de direcció . Aprovació per part del CE.
- Increment de la presència de les seccions europees d'Anglès i Francès en distintes matèries que queda planificat a les Programacions anual i valorat a les Memòries.
- Aprovació per part del Claustre i del Consell Escolar del Pla Pilot de Plurilingüisme que estableix l'obligatorietat de cursar matèries no lingüístiques en llengua estrangera per a tot l'alumnat amb una planificació experimental a 3 anys que començaria per a 1r de l'ESO.

##### Curs 2012-2013

- **Modificació del Projecte de Normalització Lingüística** per adequar-lo al Pla Pilot de Plurilingüisme aprovat. Inclusió i valoració a la Memòria de centre.
- Aprovació per part del Consell Escolar.

##### Curs 2015-2016

- Valoració del Pla Pilot de Plurilingüisme una volta completat el període de 3 anys o cursos escolars. Aplicació de les conclusions que figuren a la introducció com a

consideracions prèvies. Sol·licitud per sortir del programa a l'administració educativa. Inclusió a la PGA aprovada pel Claustre i Consell Escolar.

- Retornada a l'anterior organització per impartiren matèries no lingüístiques en Francès i Anglès ( antigues seccions europees)
- **Modificació del Projecte de Normalització Lingüística** per tornar a la situació anterior a l'experiència del Pla Pilot de Plurilingüisme. Aprovació per part del Consell Escolar.

## PREVISIONS DE FUTUR:

### Cursos 2016-17, 2017-18 i 2018-19

- Creació de nova Comissió de Normalització Lingüística per elaborar un nou Projecte Lingüístic de Centre partint de la realitat actualitzada del centre.
- Previsió assessorament extern.

## 3. PROJECTE LINGÜÍSTIC DE L'IES BENDINAT

### 1. INTRODUCCIÓ

El català, llengua pròpia de les Illes Balears, constitueix la llengua vehicular del centre. Hauria de ser la llengua administrativa, de l'activitat docent i el principal vehicle de relació entre els diferents membres de la comunitat educativa. El Pla d'Actuació Lingüística establirà els objectius concrets per a cada curs escolar, d'acord amb la realitat del centre i amb les consideracions educatives adients.

S'ha elaborat el Projecte Lingüístic de Centre d'acord amb els principis del Projecte Educatiu de Centre (PEC) del nostre institut, aprovat en Claustre i Consell Escolar. En el segon tret d'identitat del PEC es pot llegir el següent:

#### Llengua

Tenint en compte la realitat sociocultural de l'entorn del centre, i partint de la base de la legislació vigent, la llengua catalana és la llengua vehicular de comunicació interna i externa i l'habitual de l'ensenyament; procurem facilitar sempre, i de forma prioritària, que els no-catalanoparlants aprenguin a desenvolupar-se amb normalitat amb la llengua del país. El mateix esforç es farà per conèixer la història i la cultura de les Illes Balears en el context dels Països de parla catalana.”

És necessària una planificació general per atendre l'alumnat no-catalanoparlant i més tenint en compte que disposem del Pla d'Acolliment Lingüístic i Cultural (PALIC) i de diferent professorat, amb horaris individualitzats, per atendre la diversitat. El centre ha de donar suport a aquesta diversitat d'incorporació tardana, que s'orientarà a l'adquisició ràpida de la capacitat per seguir l'ensenyament en català.

L'assoliment de la plena competència en l'ús de les dues llengües oficials de la Comunitat implica, d'una banda, treballar per corregir la situació d'inferioritat en què es troba el català (mitjans de comunicació, hàbits lingüístics socialment prevalents, alumnat de procedència diversa, etc.) i, d'altra banda, assumir la diferenciació, present al mateix Estatut d'Autonomia, entre la llengua que és oficial per ser la pròpia del territori i la que ho és com a llengua de l'Estat.

L'IES Bendinat proposa, per tant, fer del català la seva llengua per a l'ensenyament i per a la comunicació. Aquest objectiu s'ha d'assolir seguint el principi de no-discriminació per motius de llengua i el de respecte i tolerància entre totes les persones. D'altra banda, és

necessària la màxima coherència i coordinació en matèria lingüística. En aquest sentit, són necessàries tant l'harmonització entre els Departaments Didàctics (i especialment els de llengües) com la coordinació amb els centres d'educació primària d'on procedeix l'alumnat del centre.

El conjunt de les actuacions previstes per garantir el domini del català i el castellà per part de l'alumnat, quedarà recollit en el Pla d'Actuació Lingüística, que serà elaborat en començar cada curs per la Comissió de la Normalització Lingüística. El Pla haurà de tenir el vist i plau de la Comissió de Coordinació Pedagògica i, una vegada, aprovat pel Claustre passarà a formar part de la Programació General Anual.

## 2. EL CATALÀ COM A LLENGUA VEHICULAR DEL CENTRE

1. L'objectiu es que la llengua vehicular del centre arribi a ser el català. S'entén per llengua vehicular la usada en l'aprenentatge de totes les àrees (excepte la Llengua Castellana i les Llengües Estrangeres) i en la resta de les activitats escolars.
2. El model de llengua que s'ha d'usar en l'ús escrit ha de ser el de la variant estàndard (respectant les normes gramaticals establertes), i oralment s'ha de fer un ús correcte de la llengua, amb la terminologia específica que sigui adequada a cada àrea i podran utilitzar-se les variants dialectals acceptades.
3. Entenem per matèria impartida en català aquella en què el professorat utilitza la llengua catalana per a les seves explicacions, per a les anotacions a la pissarra, als llibres de text i la major part del material complementari utilitzat.
4. S'utilitzarà el català per al material didàctic creat o adaptat pels propis professors de l'institut. Cada Departament anirà normalitzant el seu material didàctic.
5. Els Departaments tindran en compte la necessitat de disposar de material didàctic en català a l'hora d'adquirir o sol·licitar material bibliogràfic i audiovisual. Es fomentarà la seva utilització. Les programacions de les diferents àrees hauran d'incloure procediments que puguin afavorir la utilització de mitjans de comunicació en català per part de l'alumnat.
6. Per a les adquisicions per al fons de la Biblioteca del centre, se seguirà el criteri d'adquirir-les en versió original quan es tracti d'obres escrites en català o castellà. Pel que fa a obres en llengües estrangeres, es fomentarà l'adquisició de traduccions al català sense detriment de les versions originals que son recomanables per fomentar l'aprenentatge d'aquestes llengües.
7. El català s'utilitzarà en les activitats extraescolars i lúdiques. Es potenciarà el català per a les manifestacions culturals d'elaboració pròpia (revista del centre, cartells, materials audio visuals...) i en les actuacions d'alumnes en activitats festives i la participació en activitats cultural en la llengua pròpia de la nostra comunitat.
8. El professorat i el personal d'administració i serveis (PAS) utilitzarà la llengua catalana per comunicar-se amb l'alumnat, sempre que això no impedeixi la comunicació efectiva .  
Es fomentarà l'ús del català tant en les situacions formals com en les informals.
9. A causa de la procedència del nostre alumnat, aquest té una competència lingüística baixa quant al català. Per això, marca'm com a objectiu a mig termini, que l'alumnat s'expressi en català per tal d'aconseguir que, quan acabin l'escolarització en aquest centre, tinguin un domini de les dues llengües oficials, tal com marca la llei.
10. L'ensenyament de matèries no lingüístiques en llengües estrangeres es planificarà cada curs dins les programacions dels departaments i s'inclourà a la PGA per la seva acceptació per part del Claustre i la seva aprovació per part del Consell Escolar. A cada programació s'especificarà la previsió de l'ús tant de la llengua estrangera com de les dues llengües oficials, així com el seu objectiu finalista tant al acabar el curs com al finalitzar el programa. A les Memòries finals es valorarà el

grau d'acompliment de la planificació aprovada i les propostes de canvis i millores. S'aprovarà per el Consell Escolar del centre dins la memòria anual.

11. El centre es establirà contactes amb les escoles de primària, per tal de coordinar l'actuació en matèria lingüística.
12. El domini del català representa un factor positiu i d'enriquiment personal, cultural i Professional, i així s'ha de transmetre a l'alumnat.

### 3. INSTRUMENTS DE PLANIFICACIÓ LINGÜÍSTICA I D'AVUACIÓ.

Graelles que s'utilitzaran per a la planificació, en la programació dels departaments didàctics, i per a l'avaluació, a les memòries dels departaments didàctics

Un resum de la planificació serà recollit a la PGA, i l'avaluació a la Memòria Anual del Centre.

#### Projecte Lingüístic. Planificació per al curs 200-/200-

Planificació del curs anterior:

% d'hores en català	% d'hores en castellà

Hores setmanals que s'impartiran en català				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que imparteix l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores en català	% hores en català	S'incrementa l'ús de la llengua catalana respecte del curs anterior		
		Sí                      No (marqueu amb un cercle el que correspongui)		

Hores setmanals que s'impartiran en castellà				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que imparteix l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores en castellà	% hores en castellà	Disminueix l'ús de la llengua castellana respecte del curs anterior		
		Sí                      No (marqueu amb un cercle el que correspongui)		

Hores setmanals de matèries no lingüístiques que s'impartiran en llengua estrangera: Anglès / Francès				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que imparteix l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores en anglès	% hores en anglès	S'incrementa l'ús de la llengua estrangera respecte del curs anterior		



		Sí          No (marqueu amb un cercle el que correspongui)
Total d'hores en francès	% hores en francès	S'incrementa l'ús de la llengua estrangera respecte del curs anterior  Sí          No (marqueu amb un cercle el que correspongui)
Total d'hores de suport al anglès/francès en català	% hores en català de suport	

Material (especifiqueu el material que s'emprarà en una llengua o en l'altra)
Llibres de text:
Material Complementari:
Altres:

**Projecte Lingüístic. Memòria.**

Hores de docència impartides en una llengua o en l'altra durant el curs 200-/0-

% d'hores en català	% d'hores en castellà

Hores setmanals que s'han impartit en català				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que ha impartit l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores en català	% hores en català			

Hores setmanals que s'han impartit en castellà				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que ha impartit l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores en castellà	% hores en castellà			

Hores setmanals que s'han impartit en anglès en matèries no lingüístiques				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que ha impartit l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores	% hores			

Hores setmanals que s'han impartit en francès en matèries no lingüístiques				
Àrea	Curs	Núm. de grups	Professor/a que ha impartit l'/les àrea/es	Núm. d'hores
Total d'hores	% hores			

Material (especifiqueu el material que s'emprarà en una llengua o en l'altra)
Llibres de text:
Material Complementari:
Altres:

S'ha acomplert la planificació del departament pel que fa a l'ús de les llengües durant aquest curs:

**Sí**

**No**

marqueu amb un cercle el que pertoqui. Si la resposta és negativa, exposau-ne els motius

## 4. RETOLACIÓ

	Llengua
Nom del centre i indicacions exteriors	En català
Retolació interior	En català
Indicacions i avisos	En català
Anagrames i logotips	En català

**Administració i gestió**

	Llengua
<b>Organització Escolar</b>	
PEC	En català
PCC	En català
RRI	En català
PGA	En català
MEMÒRIA ANUAL	En català
ACTES CLAUSTRE	En català
ACTES CONSELL ESCOLAR	En català
<b>Secretaria</b>	
Segell i tampons	En català
Fitxa alumnes	En català
Llibre de registre	En català
Inventari	En català
Certificats	En català
Butlletins	En català
Instàncies	En català
Correspondència oficial CAIB	En català
Cartes	En català, castellà i altres llengües
Pàgina web	En català, castellà, anglès i alemany

**Serveis**

Bar (retolació)	En català
-----------------	-----------

**Comunicació i relació**

Cartes i notificacions als pares	En català, castellà i altres llengües
Documentació per a l'alumnat	En català*
Documentació per al professorat	En català
Claustre (entre el professorat)	En català
Consell Escolar (entre els membres)	En català *
Alumnat a l'aula	En català i en castellà
Alumnat fora de l'aula	En català i en castellà
Alumnat amb el professorat	En català i en castellà
Alumnat amb el personal no docent	En català i en castellà
Professorat amb l'alumnat	En català *
Professorat amb els professors	En català
Professorat amb els pares	En català, castellà i altres llengües
Professorat amb personal no docent	En català i en castellà
Personal no docent amb el professorat	En català i en castellà
Personal no docent amb l'alumnat	En català i en castellà
Personal no docent amb els pares	En català, castellà i altres llengües
Relacions amb l'AMIPA	En català, castellà i altres llengües

\* Sempre que no impedeixi la comunicació

